



Ассамблея

Distr.: General
14 May 2026
Russian
Original: English

Тридцать первая сессия

Кингстон, 27–31 июля 2026 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

Рассмотрение просьб о предоставлении статуса наблюдателя в соответствии с пунктом 1 правила 82 правил процедуры Ассамблеи

Просьба о предоставлении статуса наблюдателя в соответствии с пунктом 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи, поступившая от Африканской академии практики международного права

Записка секретариата

1. 25 ноября 2025 года Африканская академия практики международного права направила Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну заявку, которая была составлена в формате, предписанном в добавлении 1 к руководящим принципам предоставления неправительственным организациям статуса наблюдателя при Международном органе по морскому дну, принятым Ассамблеей на ее двадцать пятую сессию (ISBA/25/A/16, приложение). С текстом письма заявителя и текстом поданной им заявки можно ознакомиться на веб-сайте Органа¹.
2. Согласно пункту 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи, неправительственные организации, с которыми Генеральный секретарь достиг договоренности в соответствии с пунктом 1 статьи 169 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, и другие приглашенные Ассамблеей неправительственные организации, которые продемонстрировали свой интерес к вопросам, рассматриваемым Ассамблеей, могут принимать участие в Ассамблее в качестве наблюдателей.
3. Кроме того, в пунктах 5 и 6 того же правила предусматривается, что наблюдатели, упомянутые в пункте 1 е) этого правила, могут присутствовать на открытых заседаниях Ассамблеи, а по приглашению Председателя и с одобрения Ассамблеи — делать устные заявления по вопросам, входящим в сферу их деятельности, и что письменные заявления, представляемые упомянутыми в пункте 1 е) правила наблюдателями в рамках их деятельности и имеющие отношение к работе Ассамблеи, распространяются секретариатом в представленном их количестве и на представленных языках.

* ISBA/31/A/L.1.

¹ См. https://isa.org.jm/wp-content/uploads/2026/05/ISA-Observer-Status-Application_Academie-Africaine-de-la-Pratique-du-Droit.pdf.

